

EL SALTAMARTÍ,

periodic de.... tot lo que se li presente per davant.

CASI GRATIS

P' ALS SUSCRITORS

A L' OPINIÓ.

Sallaré sinse fer mal;
pa divertir no mes ix;c;
soscricions no n' admitixc
pa dins de la capital.



PAGANT

P' ALS QUE NO EG

SIGUEN.

Encara qu' es chicotel
un saltamartí parlarí,
se proposa net y clar
com si fora un clar y net.

PERSONAL DE LA REDACSIÓ.

Director, EL SALTAMARTÍ —Redactors; el de la viñeta, qu' es l' amo del Director.

Repartidors, els segos. —Editor responsable, les costelles.

LLETRES.

ARTICLE PERA ELS CAIXISTES.

Valencia progresa.

El moviment que en tots conseptes se nota hui dires d'ella, fa presentir que dins de poc, será la siutat mes animada del litoral.

El esperit d' asosiació, cundix y se

fica hasta per els badalls de les parets.

El esperit mercantil, está ya arrai-lat sino en el cor, en les bolchaques de tots els ciudadanos.

El de millores materials está á la vista.

Pero no sigam tan abstractes.

Pera qu' els nostres lectors puguen seguirnos en el viache d' este article, sinse pedre ripio, mos pareix oportú

concretar cada parrafo d' ell á una asersió, donant á reglò seguit les proves chustificatives de la sehua veritat.

Lo primer es el *orde*.

Escomensem.

Qu'el moviment que hui se observa en Valensia, es desusat, no hia qui puga negaro.

Si algú no mos creu, no te mes que posarse lo gorra ó el sombrero y vindresen en nosatros á pegar un pasechet.

En casi totes bandes s'hou roido de picola.

En unes, derribant edifisis, en atres obrint sanjes pera canalisar el gas ó les aigües, y en moltes pera reedificar les cases que foren victimas d'una picòla anterior.

¡Llástima es, sin embargo, qu'eixe agradable roido, no s'oixea també en los barrios extrems de la siutat!

Perque es menester pendre en conte, que tan valensians son els que viuen en el sentro de Valensia, com en les sehues extremitats, y que si tots vixqueren en el sentro, Valensia quedaria reduida al *clot* ó á la plasa de Santa Catalina.

Ya sabem que *Zamora no se hizo en una hora*, pero fem esta digresióneta, pera recordar á qui corresponga, qu'els veïns de les Torres per eixemple, també tenen fane quant plou, y fosca quant no fa lluna, y carixen, no obstant, de bona llum y de pedres, qu'els alivien una miqneta d'aquelles calamnitats.

Pero seguim el paseig.

Les tartanes no poden anar per

ahon volen, y m'alegre; perque els que s'oposen á la sehua lliure marcha, son els *adoquins*.

¡Adoquins! ¡Qua gran paraulá! Yo no puc escriurela sinse admirasió, ni pronunsiarla sinse respecte!

Era yo un *Saltamartí*net prou remenut, cuant vaig vore posar en lo Mercat la primera pedra.

¡Ah!! Si desde entonses hasta hui, no s'haguera deixat una pedra, sinse abrigarla per los quatre costats en atres pedres, manco botes y manco pantalons se llansarien á pedre, y manco parlarien també de nosatros, els forasters que tenen la desgrasia de deixarse caure per así, en dies de plucha.

Olvidem coses tristes, y consolemse en que pronte, si Deu vol y l'Alcalde, vorém realisada tan gran millora.

Concretemse.

Pero com les paraules son com les sireres, les anteriors han *arrastrat* les que següeixen.

Tenim que denunsiarli un fenómeno al Achuntament.

Valensia está en *estado interesante*. l'Achuntament dirá que no es *comadró*.

Corriente; pero deu sero pera evitar *compares y comares*.

Valensia está *embarasá*, y no se crega que aludim á les obres qu'impedixen el transit; aludim á que no hiá carrer que no tinga una, dos ó mes cases en unes *punches* tan regrosses, com si hagueren eixit de conte.

Per inhumá que pareixca lo qu'anem á dir, li aconsellem al Munisipi,

que s'arme de picòla, y les traga d'apuros lo mes pronte que li siga possible.

Esperar el parto es perillós, y mes val allaucherar de pancha una casa, que deixar que se rebente; perque podria susuir que per cada rachola que donara á llum, se quedarà á fosques el ciudadano á qui li caiguera en lo cap.

A proposit de caps; en la plaseta de este nom, n'hiá una, que demana comadró á tota presa.

Aixina pues, no hiá que tindre compasió; quant una casa tinga vapor, es dir, badalls, señal infalible de embarás,.... es presis, sino á bones per mig d'el forceps, traureli la criatura.

En Valensia estem ya masa apretats y nesesiten desahogo.

Cuant manco bultos mes claror.

Sis cuartilles, portem escrites y no ham entrat encara en el asunte que mos ha inspirat este article.

Fora, pues, digresions y fiquemse de plé en materia.

Perá acabar, tenim que tornar á escomensar.

Valensia progresa.

En arts, en comers, en industria, en siensies, en lletres, en tot, se nota un moviment desconegut en esta poblasió.

Sent Visent Ferrer, vixqué moralment en el sigle XIX, quant profetisá que arribaria un temps en qu'hauria en Valensia tantes eases com botigues.

Allá ahon vosté chira el cap, s'encontra una botiga en la boca uberta.

convidantlo á chuplárseli els dines.

En arts no se diga, perque ahí están els peixots de la Glorieta, parlant com aquell qui diu.

En comers, estem á una altura considerable, perque desde l'arena hasta les pedres y desde els billets moneda, hasta els billets de màixqueres, se comersia en tot.

En quant á l'esperit d'asosiació es inútil tocarli el bombo, perque sabut esque tot lo mon, te novia ó está buscantla.

Lo qu'es de propaganda, no hiá de que parlar. El testimoni mes elocuent de que no se descuida, es el milló de moñicots que está deixant chata á Valensia á forsa de chuar al pic.

Tinc que reparar si hiá algun algüasil chato. Me figure que no, perque bon cuidao tenen de no acostarse als moñicots. Ya se ve; ¿que dirien d'ells, si se ficaren en criatures. ¡Anchelets! Mes val que en tota la inorenzia de la infansia, li arrimen á vosté una pilolá qu'el deixe tonto.

Tampoc se descuidem en quant á esperit de millores. Tot lo mon procura pasaro lo millor que pot, y en quant á asó me figure que tot lo mon fa be.

Y pera que no falte ningun esperit sinse acsió, hasta el de vi está en moviment estos dies, levant les taques de oli ó de sera, ocasionaes per los últims balls de màixqueres.

La felisitat me se pasecha per lo cos despues de lo qu'acabe de dir.

Pero falta la mes negra.

La mes negra es la imprenta.

Sen Visent debia haber completat la seua profesia en esta frase «*y tantas imprentes com cases.*»

En efecte, de poc temps á esta banda, broten imprentes en Valensia com literatos, es dir á grapats.

Escomensar á escriure del número *sinc* y fer una *cuarteta*, son hui dos coses tan inseparables com un tartanero y «*¡siñor vol tartana?*», com el rechidor y el frac, ó com el femater y la llisensia.

¡Cuánt se escriu! Lo que, yo no se, es si se llig tot lo que s'escriu.

Crec que no, perque francament pera llechir sertes coses, se nesesita mes valor que pera casarse, qu'es tot lo que se pot dir.

Miren vostes á continuació el número de periódics que se publiquen en Valensia, á estes feches.

El Mercantil,—ó el patriarca d'el Túria.

El Valenciano—ó... *¿Cuando llegará aquél día?*

La Opinion ó las tres B. B. B.

El Cervantes ó el maestro de escuela.

El Avisador valenciano ó diari d'anunsios.

El Rubí.

El Foro valenciano.

El Boletín del Instituto Médico.

La Revista Mercantil.

El Alumno.

Boletín de la Sociedad de amigos del País.

El Relamido, y

El Saltamartí

Azó per ara, que segons noticies,

dins de poc aumentarém la llista en tres ó quatre números.

Miren vostés si teniem rahó, al titular *Uetres* á este article.

Sentiriem que cuansevol d'els nostres colégues, interpretaren malament la broma qu'els dirichim, pues no tenim al gastarla mala intensió, ni esperit d'oféndrelos en lo mes mínim.

En vista del vol que pren la imprenta en esta siutat, recomanem al que vullga ferse ric, que se fique á fundidor, pero al que desiche fer dines, que no se ocupe de mes *Uetres* que de les de cambi.

En *cambi*, perdonenli vostés totes les no de cambi, qu'els ha fet tragar

EL SALTAMARTÍ.

RASCAETES.

BEN FET — Els serenos agarraren fa poques nits á uns cuans *chovenelos*, que s'entretenien trencant farols.

El Sr. Alcalde els ha pegat als trencadors, una bona *rascaeta*. Els ha fet pagar el valor d'el dañ, y ademés els han tengut á la sombra un bon rato.

M'alegre; qui la fasa que la pague.

BONA NIT TINGUEN VOSTES. El teatro de la Prinsesa s'ha convertit en dormitori. Pera no incomodar al public, la empresa te el teatro á *micha llum*.

¿Es qué el empresari te por de que se *vecha clar*?

¿Es que s'ha quedat á *fosques*?

Si lo que busca es economia, li proposem que se fassen les funcions en la plasa de Sen Domingo, á les 3, de la vesprá.

O la carabina d'Ambrosio.

¡QUE RISA! — ? Perque un cocheró de una persona particular: porta en la cómoda de hule, *cucarda* nassional?

Perque.... ¿yo que se de anatomia? FORA ESTORBOS. ¿Pero els aguasils que fan, señor Alcalde?

No li han denunsiat á voste, que molts fusters treballen damunt de les aseres al *aire libre*? ? No li han dit tampoc, que les persones tenen que baixar al *arroyo* pera que no els trenquen una costella en la plana, ó els hosos en la serra?

Pos, si señor, treballen en lo carrer y en les plases. Ahi está sinó la de les Barques que no me deixarà mentir.

Esperem que tindrà voste la bondat de ferlos amagar en *sus casas respectivas*.

PUM—Diariament resibim reclamacions de qu'els *Saltamartins* qu'emviem fora, no apleguen á mans d'els suscritors, apesar d'eixir de esta administració.

¿Qué diu á d'asó la de Correus?

Desde hui en avant ficarem en cada *Saltamartí* qu'aixca de viachar, uu cuhuet borracho que s'ensendrà al rompre la faixa d'el periódic.

Pot ser qu'algú se quede manco.

FORA, FORA. En la plasa d' el Aso-bispo, s' ha fet un *tocador* de adouquins, pera llavar les dilichensies.

¿Es prou asó pa evitar les incomoditats que oferig al public tal llavatori?

No señor. Les dilichensias dehuen ser llevats en lo mur.

Decreto = Como lo propone el *Saltamartí*.

EL ALCALDE.

PARTIDA DOBLE. — Sèrta guapa chica comprá l' atre dia peig. Li costá car, molt car, pero en cambi, estaba pudent.

¿Qu' el Repes no te nas?

¡Ah!! ya se lo qu' es. Li haurá llevat l' olfato alguna pilotá d' els monicots.

¡LA BALLENA!!

Y han paregut les tisores.

Les tisores son la ballena y la ballena está en les playès del Burriana.

Fa deu ó dotse dies que no se parla en Valensia mes que d'una cosa; de la ballena.

Pero descubrint al animal s'ha descubert entre atres coses, á una porsió d'embústeros del machor calibre.

¿Cuidao si han rodat boles per Valensia mentres se buscaba la ballena!

El ú dia molt serio: «Yo ya l'ha vista. No es molt llarga. Vindrà á ser no mes, una cosa aixina com el *Plantio*.»

L'atre «Davant de mi li han tret 700 botes d'oli.»

Este.... «Mire vosté esta bengala; es d'un bigot, que li ha arrancat yo d'un tiró.»

Tot asó, persupost, ans de que positivament se sabera el paradero d'el animalucho.

Pero els que m'han fet mes gracia de tots, han segut els *afisionats d' la peixca* qu'han anat en un vapor 30 ó 40 hores per eixa mar, en busca de

la ballena, ehuant á la *piu*, com aquell que diu.

Pero m'equivoqué; la grasia machor, es la orde d'enterro de la ballena, doná, segons dihuen, per el Governador de Castelló.

Es clar.

¿Qué importa qu'el Gabinet d'història natural tinga ó no tinga un esqueleto de ballena?

¿Hiá cosa mes vulgar qn'asó?

Ballenes n'hiá en totes bandes.

Ballenes n'hiá... hasta en los cosets de les dones.

¡Y hiá tantes dones!

Lo mateix es posar en un museu un esqueleto de ballena, qu' un coset romput.

¿Pos vamos com ha de ser'!

Si yo fora ministre de la Governació manaria *disecar la orde de sepultura*, referida, pera que no se llansara á pedre.

Encara que lo millor seria posarla en escabeig.

¡Ah! dihuen que la ballena no te cap, pero es mentira.

La veritat es que pera no ruborissarse de les miraes d' els curiosos, s' ha amagat el cap entre cames.

EL SALTAMARTÍ.

GEROGLIFICOS O ENDIVINALLES.

¿La ronda d' agúasils vestits de gala, qu' es?

¿Un velluter, un bastó, en borles, un formache de bola y tres pesetes, qu' es?

¿El Valenciano qu' es? — La resposta á esta pregunta es molt difisil, porque tinc porta falsa.

¿Un *nanet* qu' es?

¿Va alguna cosa de pago, señores?

¿Qn' es?

¿Este V. quieto! Mire V. que se lo digo á la Señora! — Qu' es?

El sél oscur, qu' es?

Els timbals de la siutat, vestits de roig, — ¿Qu' es?

¿D' el cap al nas y d' el nas cap, qu' es?

¿Dechuhnar qu' es?

¿Ofegarse qu' es?

¿A todas dicen V. V. lo mismo.

— ¿Si V. va con buen fin! Qu' es?

¿El dimoni prop, qu' es?

¿Una preposició y una orde de salut qu' es?

La solució en el numero signent.

A ULTIMA HORA.

Interessantísimo.

¡La ballena.... está en Burriana!

Correspondencia particular del Saltamartí.

A Escalatarrosos.	Se correchirá y moltes grasies á vosté.
A un sabater.	Segons m' han dit, per que casi tots son espardeners.
Sr. D. J. C. — Carcaixent.	¿Qué florónco es vosté!
» M. L. — Benisa.	Diga qu el vol gratis y dirá la veritat.
» F. L. — Eixátiva.	No fasa tal. Cregam.
» P. F. — Cullera.	Vosté deu ser lleig.
» M. A. — Alcirá.	¿Homes calle!
» E. M. — Castelló.	¿Es desich?
» P. B. — Manisa.	No siga catáplasma.
» R. N. — Villareal.	Eres turco y no te creo.
» V. V. — Valencia.	No me atrevo. Té lo diré de palabra.
» A. F. — Valencia.	Ni tartana, ni coche que me marco.
» R. D. — Valencia.	Te dec micha peseta. Pintala en l'aire.
» F. Ll. — Benifayó.	No se creme, qu' es mal.
» P. A. — Valencia.	¿Cuant pelen la pava?
» J. M. — Novela.	Pero no ve la... tium.
» D. J. — Valencia.	Tú comeras del pavo.
» A. T. — Idem.	La semana que ve un barrego.

Por todo lo no firmado, J. Latorre.
Editor responsable, Agustín García.

Imprenta de La Opinión, á carrec de D Adolfo Fernández, plaza de Ribot núm. 7, duplicado.

ESCENA VII.

Aprece por la izquierda un grupo de tabadores manifestando la mayor alegría: entre ellos vienen los músicos que siguen tocando. Vienen también Sento, Quélo y Cheróni, rodeando todos á Chimo, á quien abrazan repetidas veces, Chimo se supone que acaba de llegar de Valencia en este momento; así es que vendrá vestido con lujo, y traerá en un palo el lio de un pequeño equipage.

CHIMO. Pot ser que no me cregau,

poro estaba de Valensia

y dels pixavins aqnells,

hasta así. ¡Quina terretal!

¡Alló es l'inférn! ¡Quin roido!

¡y quina marimorena!

¿Y la chent de per así

tota bona?

SENTO.

¡Tan contenta!....

en moltes ganes de vorel.

¡Eu que la temporaeta

no ha segut fluixa!

CHIMO.

M'a'stat

sét semanas en Valensia.

SENTO.

¿Y has avisat que venies?

CHIMO.

¡Qué, ché! si viuc de sorpresa.

No li hua escrit á ningú,

ni á mon par, ni á Chimeta:

vamos, no ha escrit del viache

lo que se diu ni uoa lletra.

Aixina els daré mes gust.

SENTO.

¿Conque Chima no t'espera?

CHIMO.

Ni hu ensomia. Y qué tal,

s'ha portat bé?

SENTO.

La pobreta

dende l'asglesia á sa casa,

y dende casa á l'asglesia.

CHERONI.

Bé pòts estar satisfet.

SENTO.

Una vida ha dut d'agüela.

CHIMO

¡Quines ganes tinc de vorela!

¡Cuánt la bullé! Ché, Cagarnera,

vinga una copla, y avore

sí s'asoma á la finestra.

Yo vach á vore á mon pare
y á deixar la róba esta;
poro no t'irde ni un credo.

Vinga d'ahí eixa vehueta.

(*Entra Chimo en su casa, y mientras, Cargnera canta una copla.*)

ESCENA VIII.

DICHOS, y CHIMO *que vuelve sin sombrero ni palo, y sin el lio de la ropa.*

CHIMO. ¿No ha eixit eixe sól de España?

SENTO. No.

CHIMO. Pos es que no estará; ¡
mon pare tampóc está,
pero vindrán. Ché, Magaña, (*Le dá una mone-
bulle qu'el dia selebrém. da.*)

Vesten á casa Pansetes,
y pórtá cuatre michetes
del eixút, pa qu'el tastém.
S'ham de veure hasta el solache.

SENTO. Pos mentres bé la beguda,
podies de correguda

CHIMO. contarnos el teu viache,
Pos mira té que contar;
poro no's còsa d'un rato,

SENTO. En fi, fesmos un relato
per damunt p'ascomensar:

CHIMO. Pos s'ñor, tirant el lleu,
per aquell pl'it de ma mare
m'en aní, perque mon pare
ya stá cascat, com sabeu.
Poro encara qu'anat yo
mes apresá qu'un lluet,
lo qu'es del negós ha tret
lo qu'el negre del sermó.

¡No hiá allí poca chentusa
de la costisia en el ramo!

Yo parí en casa el meu amo,
baron de la Matapusa.

¡Mare de Deu del Remey!

¡qué tratable y qué sabut!

Tot lo temps que m'ha tengut